



廣告  
中華民國100年4月19日創刊  
出版者：臺中市政府消防局  
發行人：蕭煥章  
地址：臺中市南屯區文心南九路119號  
統一編號：52876798  
網址：http://www.fire.taichung.gov.tw  
TCCGPN：1002205009

# 慶祝107年119消防節「感恩消防員，有您真好」感恩大會

“Thanks to all firefighters, it's nice to be with you”-the Fire Service Anniversary Celebration in 2018.

作者：第六救災救護大隊隊員 顏志軒

譯者：第一救災救護大隊副大隊長 楊世傑



為感念消防人員、義消、婦宣及救護志工平時對於消防工作付出，救人為己任的無私奉獻精神，特請來惠文國小合唱團前來獻唱祝福辛苦的消防員，第六及第七婦宣中隊也帶來精彩舞蹈，同時發表2部微電影「Firefighters—守護人民的無名英雄」、「Open and Safe—為自己的生命開一扇窗（防範一氧化碳中毒）」，其中「Firefighters—守護人民的無名英雄」的詞曲都是由消防員自行編製的。另外川堂亦輪播消防微電影及幕後花絮，更準備了豐盛的餐點以Buffet方式提供現場參加人員享用，讓消防員及眷屬們有賓至如歸的感覺，整個感恩大會內容相當多元豐富、場面是既熱鬧又溫馨。



To express the gratitude to all firefighters, volunteer firefighters, volunteer fire prevention promotion women and volunteer emergency medical technicians for their gives and unselfish contribution on fire service. The student choir of Hui-Wen elementary school sang songs for these hard working firefighters. The 6th and 7th volunteer fire prevention promotion women also brought the amazing dance, then they showed 2 new micro movies “Firefighters - the unsung heroes of people protecting” and “Open and Safe – open a window for your life (the prevention of carbon monoxide poison).” And there is one special thing that the theme song of “Firefighters - the unsung heroes of people protecting”, in which the music composing and lyrics writing are both by a fire service alternative service conscript. Besides, other micro movies and behind the scenes of which played by rotation in the entrance hall. They prepared a feast buffet for everyone in the site, and that did make all firefighters and their family feel good and enjoy. The celebration party was full of fun and warm.

to a serious of activities. It was opening with this party and then three fire prevention promotion activities will be held. It includes the 1st one at Pacific Department Store in FENG YUAN District on January 19th, the 2nd one at Tiger City Shopping Mall in Nantun District on January 20th and the 3rd one at Yanagawa Blue-Ribbon River Shore Walkway in Central District on January 28th. By these fire prevention activities, citizens can understand one thing “an ounce of fire prevention is better than a pound of fire extinguishment.” I must remind every resident in the city “please be careful of using fire and electric power, because it is easy to forget keeping safe when in Chinese New Year.”

本局於107年1月16日於臺中市政府舉行「慶祝107年119消防節感恩消防員，有您真好感恩大會」，由市長林佳龍頒獎表揚消防及義消楷模人員、OHCA成功救回之救護人員及本局106年所拍攝的7部微電影導演和幕後工作人員等，肯定受獎人對災害搶救、火災預防及緊急救護之貢獻，林副市長依瑩亦到場為消防人員勉勵打氣。

The Fire Department of Taichung City Government held the Fire Service Anniversary Celebration “Thanks to all firefighters, it's nice to be with you” in January 16th, 2018. The mayor, Chia-Lung Lin gave prize to the well-performance firefighters, volunteer firefighters, emergency medical technicians who successfully saved those OHCA (Out-of-hospital cardiac arrest) persons and all the stuff of micro movies workers who made 7 movies in 2017. He also gave recognition to their contribution on disaster rescuing, fire prevention and emergency medical service. The deputy mayor Yiyng-Lin was also present and encouraged all the firefighters.

消防局表示今年度的119消防節是規劃辦理一系列的活動，由感恩大會揭開序幕後，接連三場防火教育推廣活動，包括107年1月19日豐原區太平洋百貨、1月20日南屯區老虎城商場、1月28日柳川藍帶水岸等防火教育推廣活動。藉由防火教育的宣導及推廣活動，讓市民了解預防火災更勝於事後的搶救。在此提醒市民朋友，年節之際易疏於防範用火及用電安全，請一定要小心火燭，注意各項用火用電安全。

The Fire Department said that fire service anniversary celebration this year were managed



## 本局辦理廣三SOGO百貨自衛編組驗證暨搶救演練

Taichung City Fire Department held the self-protect fire protection and fire rescue training in SOGO department store.

第七救災救護大隊組員 林昭翰

有鑑於去年本市廣三SOGO百貨15樓餐廳發生火警，火勢沿著餐廳廚房排油煙管向上延燒至頂樓，導致不易搶救，因此本局於106年8月28日邀集臺中市政府都市發展局、業者、本局火災預防科、災害搶救科召開火警檢討會，探討火警發生之原因及後續改善措施。

隨後業者也依照上開火警會議結論，逐步進行改善，包含「上班員工擅離工作崗位，加強罰款」、「加強新進員工消防安全設備使用訓練」、「改善自設之廚房自動滅火設備」、「管線穿越防火區劃填塞施工

改善」、「增加清洗排油煙管油垢頻率」、「改善緊急電源(發電機)配線及控制盤更新」、「改善排煙風管接合處材質及更新」、「自設全館無線電通訊輔助設備」等改善措施。

本局第七救災救護大隊亦著手規劃辦理「廣三SOGO百貨自衛編組驗證暨搶救演練」來檢驗成果，並於107年3月9日上午9時辦理正式演練，本局共出動各式消防車23輛和消防人員61人，業者則動員約480名員工辦理自衛消防編組，場面浩大，演練重點內容概述如下：

- 一、自衛消防編組：演練情境設定為廣三SOGO百貨15樓美食街發生火警案件，因現場自動撒水設備失靈，無法撒水將火勢撲滅，導致火勢及濃煙冒出，火警自動警報設備動作後，業者立即啟動自衛消防編組，由滅火班至15層進行初期滅火；通報班通報119表示百貨15層發生火災，外觀已有濃煙冒出，並派員進行避難廣播；避難引導班則前往引導民眾進行避難。
- 二、CCIO指揮架構體系運用：消防人員到場後，透過CCIO(Command and Control of Incident Operations)事故現場指揮與控制作業原則規劃，從1樓成立「指揮站」、「人員裝備器材管制站」、「人員車輛器材調度區」，2樓成立「中控室監控」，13樓成立「前進指揮所」及「RIT救護小組」，15樓至20樓分區

指揮官負責人命搜救及滅火等等作業，從管理者到執行者均能各司其職，發揮最大功能。

三、緊急電源(發電機)故障排除：台電人員斷電後，因緊急電源被業者挪為營業使用，造成緊急電源(發電機)過負載，導致消防幫浦、排煙機及緊急升降機無法發揮功效，中控室人員立即進行維修，執行故障排除。

四、操作簡易攜帶式無線電中繼臺：百貨業者外牆使用鋁板裝修，造成無線電無法順利通聯，因此大隊到場後立即架設簡易攜帶式無線電中繼臺，指揮官使用U頻無線電(短距離傳輸、穿透力強)，並藉由無線電中繼臺，將UHF與VHF轉換，使得與局發之V頻無線電(長距離傳輸、穿透力弱)可以互相通聯，解決大樓內部訊號不佳之問題。

五、排油煙管搶救方式：藉由業者提供之排油煙管管線分佈圖，以TIC偵測排油煙管內火點，發現確切火點後，在水線掩護下，以軍刀鋸切開排油煙管直接攻擊火點滅火，最為直接有效。如火勢已由垂直排油煙管向上蔓延，則至頂樓利用室內消防栓接上泡沫瞄子、高發泡沫原液及移動式幫浦，延伸水帶至排油煙管末端，以泡沫灌入排油煙管滅火。

透過此次演練除使消防人員更加熟悉場所之地形、地物，提升搶救效能外，並強化業者管理權人防火觀念(平日施行消防設備檢查及維護，落實自衛消防編組)，使員工更加熟悉自衛消防編組流程，有效加強民眾防火意識，增進人員正確維安常識及緊急應變能力，從落實火災的預防到應變搶救整備，全面提升市民生命與財產安全的保障。



# 本局辦理107年臺灣警察專科學校第35期消防安全科學生寒假實習

### Taichung City Fire Department managed the winter vacation practical training for the students of Taiwan Police College fire service department in 2018.

教育訓練科辦事員 許品潔



本局辦理臺灣警察專科學校107年消防安全科學生寒假實習訓練，此次實習期間自107年1月15日起至2月9日止，實習時間共計4週。實習生計有13人（男生11人、女生2人），配置於本局4個勤務重點分隊實習（豐原、春社、中港、文昌分隊）。本次實習是讓學生利用寒假期間至本局外勤分隊實習，體驗所學，期使理論與實務結合，充實知能，奠定學以致用基礎。

本局於1月15日假本局5樓災害應變中心召開實習說明會，由施專門委員文杰主持，此次實習的業務及外勤實習單位均派員列席參加。會中施專門委員提醒學生於實習期間注意安全，並鼓勵學生多多向實習指導員(官)學習有關救災救護等專業訓練，也能歷練自己的口才以面對民眾時進行有效的宣導等，期望學生能從實習中有所收穫並更加提升。本局選派學經歷豐富、熱心負責隊員為實習指

導員，依課程規劃內容和進度，個別指導學生服動及學習處理各項業務，培養各種執行能力。

另本局於2月9日假本局5樓災害應變中心召開實習檢討會，由施專門委員文杰主持。會中施專門委員聽取實習生提出的各項建議及實習心得，諸如有感於實習期間稍短，無法接觸到各類型的搶救，及初次遇到突發狀況的震撼等；各實習單位主管亦於會中提醒學生於災害現場需謹慎小心，更要勇於發問；最後教育訓練科邱科長提到實習為進入實務的第一步，未來會面臨更多的挑戰，也歡迎學生於畢業後加入臺中消防的行列。此次寒假實習結束後，藉由實習檢討會的召開，除了解實習生學科及術科之實習成效外，並可作為未來警專學生實習課程內容之參考。

# 辦理本局107年新進消防人員職前訓練講習

### Taichung City Fire Department managed new firefighter pre-employment training lecture in 2018.

教育訓練科科員 陳志樸

為使消防人力廣續充實，本局107年1月10日經內政部消防署配賦105年消防特考班結訓生126名（男生114名、女生12名）分發至本局服務，此次實務訓練依照公務人員保障暨培訓委員會規定實務訓練期程為6個月，本局規劃新進人員先至豐原等25個分隊分5個階段輪換訓練，訓練期程各15天，輪換接受訓練後，再回至分發分隊繼續實務訓練。

此次126名新進人員於107年1月10日上午9時至本局豐原訓練中心4樓常訓教室報到，由人事室鍾主任及同仁為新進人員辦理人事資料及申請表格等相關資料指導填寫，接續於1月10日至11日2天接受新進消防人員職前訓練講習，期使本局新進初任消防人員瞭解轄區特性，熟悉各項勤(業)務工作，完備消防人員基本學術素養。本次講習邀請本局相關科、室具有豐富工作經驗之同仁擔任教官，局長於課程中勉勵新進同仁於工作及生活中多方學習來提昇自身的能量，亦在會中提及執行勤務應注意行車安全，為民服務時能站在民眾角度思考。

為使126名新進人員能夠盡速取得應勤服制，局長指示承辦單位於1月4日至內政部消防署竹山訓練中心分發當日晝量選填臺中市政府消防局人員制服及救護外套，並於1月11日於本局豐原訓練中心晝量消防衣帽鞋，讓新進消防人員至分派實習單位即能投入執行救災救護勤務以確保人身安全。

本局期能藉由職前訓練講習及至各實務訓練分隊訓練過程中，讓新進人員熟悉本市山、海、屯及都會區救災、救護工作之差異性，並能迅速接上各項消防勤務軌道，使新進人員能夠儘速熟悉大臺中市之救災狀況及災害特性，使其於最短時間內調適心境，適應工作環境，相信這126名新進人員經過25個分隊實務訓練的淬鍊後，全力以赴地投入本局救災救護的行列，抱持熱忱與為民服務的心，於各轄區推展消防工作，共同攜手打造一個安全的防災城市，提昇大臺中消防之工作效能，讓市民的生命財產安全獲得更多保障。



# 本局第一救災救護大隊119消防節遊行暨救護宣導

### The 1st Battalion of Taichung City Fire Department managed the 119 fire festival parade and emergency medical service promotion.

神岡鳳凰救護隊消防隊長 楊壽峰

每年1月19日「119」是專屬給予全國警消的節日，也是向全國民眾宣導防火防災觀念的最佳時機，為了慶祝119消防節，由本局第一救災救護大隊豐原、潭子、大雅、神岡及頭家厝分隊之警消、救災救護、救護救護及婦宣，舉辦119消防節擴大防火宣導遊行活動，結合各分隊特種救災車輛，沿途吸引許多民眾目光，成功達到宣導效果。

遊行活動從豐原分隊前廣場集合出發，各分隊警消駕駛特種救災消防車浩浩蕩蕩出發遊行，並透過文宣及廣播來宣導各項防火防災觀念，期望讓民眾對於消防常識能有更深入的了解。遊行途中由鳳凰救護大隊神岡分隊副隊長陳正國，率領2名救護隊員進行救護宣導「珍惜緊急救護資源，落實就近送醫制度」，向民眾積極倡導神岡地區因救護資源有限，期望地方民眾勿浪費醫療資源，留給真正需要救援的重大傷病患，希望此觀念能透過耳濡目染且育教於樂方式向下扎根。

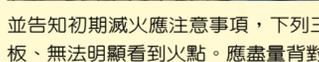
整體而言，遊行活動辦得有聲有色，頗受民眾好評，參與的警消雖然辛苦但深感值得，均表示若能持續推動防火及救護宣導，宣導成效將逐漸散播使民眾認同。



# 豐原分隊至豐原高中防火、防災及救護宣導

### The Feng Yuan Unit held the fire prevention, disaster prevention and emergency medical service promotion in Taichung Municipal Feng Yuan Senior High School.

豐原分隊隊員 鐘冠傑



本局第一救災救護大隊豐原分隊於107年3月8日辦理豐原高中防火、防災及救護宣導，此次豐原高中的宣導分成了以下三大站：

第一站-使用滅火器滅火：「拉、拉、壓」這句口訣已深植人心，但有鑑於105年北市某公寓頂樓加蓋鐵皮屋火警，一對老夫妻葬身火窟；當時老夫妻的兒子曾試圖使用滅火器滅火，但疑似因不熟悉滅火器使用方式加上面對火源時的緊張而無法噴出乾粉滅火，致使第一時間並無法撲滅火勢將家人救出，造成遺憾。故內政部消防署已於105年8月12日修正滅火器使用口訣為「拉、瞄、壓、掃」，即為「拉(插梢)→瞄(火源)→壓(把柄)→掃(向火源根部左右噴灑)」使得口訣更加生動化。該站請一位同仁在一旁協助並教導相關要訣，並告知初期滅火應注意事項，下列三點建議以逃生為主：火比人高、火燒到天花板、無法明顯看到火點。應盡量背對逃生口避免迷失逃生方向。

第二站-CPR宣導：本局豐原分隊於106年期間出動OHCA(out-of-hospital cardiac arrest到院前心肺功能停止)高達156次，僅有少數幾十件現場有人做CPR，而且救活且健康出院的患者通常現場都有人員施做CPR，可見及早實施心肺復甦術是非常重要的！本局為防止有民眾不會做CPR，因此更推動DA-CPR(dispatcher-assisted cardiopulmonary resuscitation派遣員線上指導心肺復甦術)，每年的救護宣導場次更是逐年增加。豐原高中學生對CPR宣導的回應熱烈，使得協動的鳳凰救護隊在救護宣導上更加起勁，更分享救護隊員在協助時

的特殊救護案例：甚至有學生開始詢問該如何取得初級救護技術員及加入救護隊員。這些學生的應答，使得救護隊員在宣導結束後表示學生們的反應讓他們更有成就感。

第三站-政令宣導：從以前的學生坐在下面聽著台上的生硬文字，突發奇想的把想傳達的答案都變成有獎勵的是非題，問題涵蓋滅火器、防震、防火、CPR等，覺得對錯分邊且於該問題後詳細解釋為什麼並且用自身的經驗去分享。

活動的尾聲更加碼讓許多學生體驗消防隊全副武裝時的感受，讓他們去思考消防隊的辛苦與否，及考慮未來人生的方向與如何減輕消防隊的勤務量(不濫用救護車以及防火、防災知識)，更有學生在穿消防衣、帽、鞋時更小聲且重複地在筆者耳邊一直說著：「你們真的很辛苦！」這句話和學生的表情讓筆者也忘記不了，也更加覺得宣導的重要。

本局第一救災救護大隊豐原分隊於107年3月8日辦理豐原高中防火、防災及救護宣導，此次豐原高中的宣導分成了以下三大站：

第一站-使用滅火器滅火：「拉、拉、壓」這句口訣已深植人心，但有鑑於105年北市某公寓頂樓加蓋鐵皮屋火警，一對老夫妻葬身火窟；當時老夫妻的兒子曾試圖使用滅火器滅火，但疑似因不熟悉滅火器使用方式加上面對火源時的緊張而無法噴出乾粉滅火，致使第一時間並無法撲滅火勢將家人救出，造成遺憾。故內政部消防署已於105年8月12日修正滅火器使用口訣為「拉、瞄、壓、掃」，即為「拉(插梢)→瞄(火源)→壓(把柄)→掃(向火源根部左右噴灑)」使得口訣更加生動化。該站請一位同仁在一旁協助並教導相關要訣，並告知初期滅火應注意事項，下列三點建議以逃生為主：火比人高、火燒到天花板、無法明顯看到火點。應盡量背對逃生口避免迷失逃生方向。

第二站-CPR宣導：本局豐原分隊於106年期間出動OHCA(out-of-hospital cardiac arrest到院前心肺功能停止)高達156次，僅有少數幾十件現場有人做CPR，而且救活且健康出院的患者通常現場都有人員施做CPR，可見及早實施心肺復甦術是非常重要的！本局為防止有民眾不會做CPR，因此更推動DA-CPR(dispatcher-assisted cardiopulmonary resuscitation派遣員線上指導心肺復甦術)，每年的救護宣導場次更是逐年增加。豐原高中學生對CPR宣導的回應熱烈，使得協動的鳳凰救護隊在救護宣導上更加起勁，更分享救護隊員在協助時



# 119消防節防火防災教育推廣活動

### The fire and disaster prevention promotion activities of 119 fire festival.

第一救災救護大隊隊員 徐濠斌

為慶祝119消防節活動並全面推廣防火防災教育，本局第一救災救護大隊特於107年1月19日舉辦「119消防節防火防災教育推廣活動」，活動有兩大主軸「消防車隊遊行活動」及「商場防火宣導活動」。本次活動結合地方產業資源，太平洋百貨豐原店熱情相挺提供場地，臺中市孩子王托嬰中心、臺中市桃太郎幼兒園及神岡幼兒園北庄分班更響應本次活動，準備宣傳舞蹈，以寓教于樂的方式協助本次宣導活動。

消防車隊遊行由各式消防車輛組成，分別於豐原區、潭子區、大雅區、神岡區各轄區進行各項防火防災宣導，車隊遊行沿街播放語音宣導及LED跑馬燈提醒民眾用火用電安全、住宅用火災警報器、防範一氧化碳中毒、爆竹煙火...等等宣導，另每年12月至2月期間為本局「一氧化碳預防季」，一氧化碳中毒常被誤為一般身體不適，特加強居家使用瓦斯熱水器安全知識，來強化大眾危機意識。

太平洋百貨宣導活動現場分別規劃各式舞台表演內容、搜救犬示範演練及消防救災器材、服飾展示，話劇舞蹈演出及消防常識有獎徵答送獎品，更有氣球達人製作造型氣球，發放參與民眾。希能透過此次119消防節暨遊行活動喚醒民眾防火防災意識，建立正確的觀念運用於生活中，共創更安全居家環境。



# 本局幼獅分隊搶救大甲區住宅火警救災實錄

### The record of rescuing a household fire accident in Dajia District by the Youshi Unit of Taichung City Fire Department.

幼獅分隊小隊長 李雅樂

本局幼獅分隊於107年1月16日0時49分接獲救災救護指揮中心派遣，大甲區青三路住宅火警，由小隊長率隊出動幼獅51車、61車及91車前往搶救。共計出動化學車1輛、救護車1輛、水庫車1輛，各式救災救護車輛合計12輛；消防人員7人、義消18人、役男1人，合計救災人員共26人。

消防人員於00時54分到場後發現，現場為地上3層混凝土建築物，於2樓冒黑煙，小隊長立即確認火場狀況、燃燒種類及尋找現場關係人，確認現場無傷者待救，並立即指派隊員著裝並背負空氣呼吸器佈2.5吋水線轉一線1.5吋水線深入現場搶救。消防人員先將火勢控制以避免延燒並在各層進行人命搜救。因2樓及3樓樓梯口堆積衣服及雜物且皆以木造隔間為主，現場火載量大並有高溫濃煙蓄積，以致有擴大延燒之虞。消防人員立即調整適當之放水角度及放水角度以水霧射水方式，不畏危險壓制火勢、降低煙層溫度並有效減少降低水損發生，再確實逐步搜尋各樓層是否有人員受困。



# 防火宣導向下紮根-蔡子裕

Fire prevention should be promoted to people from children.

溪湖分隊分隊長 蔡子裕



防火宣導不分任何對象及年齡，幼童至成人皆可以是防火宣導的教育對象。幼童是防火宣導向下紮根的重要關鍵，溪湖分隊轄內五福國民小學附設幼兒園於107年3月9日來隊參訪消防車、救護車與進行防火宣導活動，宣導內容針對用火用電安全、正確逃生避難觀念、地震保命三步驟(D-趴下、C-掩護、H-穩住)、一氧化碳中毒及燃放爆竹煙火安全注意事項等基本防火防災常識進行宣導，宣導過程中參訪的幼童皆認真學習聽講，此外，還將參訪幼童分組進行消防射水體驗、消防衣著裝體驗及救護繃帶包裝體驗等宣導活動，大大地提升參訪幼童的學習動機與意願。本次防火宣導活動除了介紹消防人員災害搶救、緊急救護、預防火災等平時待命的工作內容，透過實際體驗的防火宣導，來提升參訪幼童的學習興趣，防火宣導內容概分為四大部分：

一、防火宣導：地震、火災等災害發生時的應變技巧及報案要領，救災、救護報案電話應撥打119，手機

撥打119不需要加04。  
 二、著火停、躺、滾步驟：如果發生火災時，身體不小心著火時，應該保持鎮定，掌握著火勿驚慌的原則，透過停、躺、滾的步驟來讓身上的火熄滅。  
 三、消防車及救護車輛介紹：透過消防車輛及救護車輛的裝備器材說明介紹，體驗穿戴消防衣裝備及簡單的繃帶包裝技巧，讓幼童與家長們了解消防人員的工作內容。  
 四、小小神射手：體驗使用室內消防栓，正確的操作水帶及瞄子來瞄準射水，順利撲滅火勢。  
 防火宣導活動過程中除了讓幼童分組親身體驗之外，並由分隊同仁及婦宣姊妹來設計相關的防火、防火問題進行有獎徵答，答對題目的小朋友即可以獲得消防實賞紀念品，利用雙向互動的方式來吸引參訪幼童的注意力，讓學童從快樂中學習防火知識及了解防火安全的重要性。本次來隊參訪的幼童與家長人數約為50人，經過寓教於樂方式來講解宣導內容，讓防火、防火宣導教育內容深入淺出，讓參與的幼童與家長都有不少的認識與收穫，深獲幼童與家長的好評與讚賞，亦有效增加防火知識、居家安全及逃生避難的觀念，達到火災預防從小做起與防火宣導向下紮根的目標。



# 自動心肺復甦機LUCAS介紹

The introduction of the LUCAS™ Chest Compression System.

第六救災救護大隊隊員 顏志軒

「工欲善其事、必先利其器」-自動心肺復甦機LUCAS，使用機器進行胸部按摩的時代即將來臨，依據AHA 2015 guideline(American Heart Association美國心臟協會)提出機械胸部按摩裝置可在救護人員有危險的特殊情況下，可合理替代傳統CPR，例如：救護人員人數有限、長時間CPR、移動救護車內CPR等，以往我們都是使用雙手進行CPR的(雙手CPR仍是標準流程)，但體力是需要休息，亦或者受環境的影響，也會造成CPR的品質大打折扣，例如高樓或偏僻或遠距救護時，一趟救護下來可能超過1-2小時，對救護人員的體力及安全是極大的負荷，而一台LUCAS重量為8.5公斤，可以單人背負並攜帶至任何地點使用，可重複充電之鋰電池，充飽後可連續使用45分鐘，因此編者特別製作一個LUCAS操作說明及三部自動心肺復甦機LUCAS的操作影片，希望讓救護人員能熟練，縮短CPR中斷時間，以提高救護品質，大而增加救活率。



第一部：非創傷病患，側翻與正翻。  
<https://www.youtube.com/watch?v=HrxrRFQaZo>  
 操作描述：側翻為主手在傷病患左側進行CPR，副手在傷病患右側，兩人的搭配縮短CPR中斷時間為目標；正翻為主手在傷病患左側進行CPR，副手在傷病患頭部，環境受限時可以參考該操作方式。

第二部：創傷傷病患。  
<https://www.youtube.com/watch?v=TsGZHCpOfc&t=1s>  
 操作描述：創傷時副手需要保護頸椎，在減少移動傷病患頸椎且盡量縮短CPR中斷時間的兩人搭配使用自動心肺復甦機LUCAS。

第三部：傷病患使用LUCAS搭配搬運椅。  
[https://www.youtube.com/watch?v=y\\_w4Wpm-XpQ](https://www.youtube.com/watch?v=y_w4Wpm-XpQ)  
 以往需要CPR的傷病患，遇到下樓時或者無電梯時需要搬運，都會無法維持高品質CPR，因此編者與幾位救護教官，特別想出如何將LUCAS可以固定在搬運椅上，使救護過程中，遇到下樓或者無電梯時使用搬運椅，能持續維持高品質CPR。

操作說明QR CODE：



影片QR CODE：

1. 非創傷病患，側翻與正翻(左)
2. 創傷傷病患(中)
3. 傷病患使用LUCAS搭配搬運椅(右)



# 臺中市政府消防局辦理ISQM認證心得

The review of the ISQM (International Symposium of Quality Management) Certification of Taichung City Fire Department.

大安分隊隊員 莊子瑋

何謂ISQM？ISQM全名為「International Service Quality Management System」翻成中文是「國際服務品質管理系統」。是一種盛行於歐美國家、重視消費者需求的驗證系統，廣泛應用於各企業、政府機關、組織協會的顧客服務品質及完善服務作業流程之驗證制度。在競爭激烈市場中，優質的管理已成為企業成功與否的關鍵，而企業要能夠生存不外乎優良的產品與服務，因此設計完善的管理系統與建立有效的品質管理系統是提升企業競爭力的不二之選。消防機關身為公務機關，過去因為員工習慣不同、行政程序繁瑣等因素，各單位服務品質並沒有追求一致、也無法有效提升，然而隨著政治與經濟演變及人們的生活型態轉變，服務標準化已是每一個機關都必須追求與努力

的目標。而臺中市政府消防局暨所屬大隊、分隊歷時數個月進行準備、接受神秘客隨機稽查及書面審核，於106年12月13日驗證會議中順利通過ISQM及ISO9001等國際認證，成為亞洲第一個同時榮獲國際品質管理雙認證的消防公務機關。有幸身為其中的一份子當真是與有榮焉，儘管業務繁忙、出動救護救災的餘暇還得抽出時間跟主管討論、規劃，接著一項一項逐步施行，由外到內再由裡到外，要把我們長時間生活的空間打理成符合條件的狀態是個大工程，而神秘的來訪也讓整個分隊的人都緊張兮兮，這段期間大家的向心力都起來了。不過也不能太早鬆懈，畢竟ISQM認證是階段性的，通過標準如下：第

一年抽查30%以上單位，二階段(神秘顧客訪查、文件現場審查)總分70以上。第二年：抽查45%以上單位，二階段(神秘顧客訪查、文件現場審查)總分80以上。第三年：抽查55%以上單位，二階段(神秘顧客訪查、文件現場審查)總分85以上。由此可知ISQM認證是相當嚴格的驗證審查制度，因此接下來的兩年期間要更加精實，我們這些第一線單位也要更加把勁了！



# 龍井分隊實習心得

The review of being an intern in Longjing Unit. 新社分隊隊員 林冠宇

本次實習的龍井分隊位處臺中西南邊，轄區範圍廣大，西側靠臺灣海峽，東側則是大肚山，轄區內又多山間小路及田野溝渠，因此災害勤務種類較為多元，不論是水域搜救、雜草廢棄物火警、工廠火警或是補蜂抓蛇等為民服務都是常見的案件內容，因此這分實習也讓我們更有機會去接觸到這些和市區不盡相同的勤務。

這次實習剛好逢過年後至清明節前，不少民眾都趁著這段時間進行掃墓，但在掃墓的過程中，可能掃墓者沒有自備可以密閉阻絕火勢的容器焚燒銀紙、沒自備盛水容器滅火，或是在掃墓的過程中隨意拋棄菸蒂，更有甚者在幫先人撿骨後，直接當場焚燒廢棄的棺材板或廢棄物，造成火星飛散，加上整山頭乾燥的雜草使火勢一發不可收拾，火警火警頻傳，光是我們實習的兩個禮拜內就參與到三場規模不小的公墓雜草火警。

雜草火警和住宅工廠火警的進攻策略較為不同，因為延燒快速且公墓路徑過於狹小消防車輛難以進入，使得水線無法有效的佈到整個火警的範圍，因此只有在較靠近水箱車的範圍或是火勢過大的地方利用水線做截斷，其餘則是靠著人力拿著打火把來撲滅，往往只能先阻絕路徑，用時間慢慢讓可燃物燒完。

臺灣的祭祖風氣興盛，但對於掃墓防火的概念低落，造成野火叢生，使消防隊疲於奔命，針對公墓火警，對於民眾宣導上的四不二記得，就非常非常重要。我們下午打山火，回分隊盥洗後，緊接著晚上就配合婦宣學姐前往宮廟進行宣導，在學長與婦宣學姐的帶領之下完成宣導，希望民眾在我們費盡唇舌、耳提面命之後能夠更加注意用火用電安全，並踴躍申報住宅用火火警報器，檢視家中熱水器的安裝位置是否有一氧化碳中毒的疑慮。

臺中是個有山、有海、有屯的城市，在這短短幾個月的實習階段，能面對到各類的災害類態，使我們在訓練中心的所學能在這裡印證，並在學長們帶領下使我們成長，把實務與管理適時做結合，提升我們在現場的應變與處理能力，讓我們能在最短的時間內步入軌道，成為各分隊的急戰隊，解決目前人力短缺的問題。

這次有幸到龍井分隊來實習，在清明節前這忙碌的期間，學長姐們還是不厭其煩得教導我們。這次的實習讓我們學到了公墓雜草火警的佈線技巧、滅火攻略，面向民眾的宣導要點、溝通禮儀，救災救護各種用具有器材的操作須知、保養重點，更重要的是學到了學長姐們對工作的態度，在搶救時的責任心、在救護時的同理心、在宣導時的熱心，相信我們在往後消防的道路上能夠發揮所學，傳承延續，讓台中更好。



# COPD與救護

COPD (Chronic Obstructive Pulmonary Disease) and EMS (Emergency Medical Service). 豐原救護隊消防員 劉慶宸



「救護，救護，趕快出動！」如往常一般的跳上救護車，戴上手套口罩。耳邊就傳來無線電的聲音。「安康，呼叫豐原91。」副駕的學長拿起了無線電「豐原91回答。」「患者為COPD的病史，目前很喘。血氧低！請問豐原91是否收到？」坐在後座的我不禁回憶起什麼是COPD！

COPD (Chronic Obstructive Pulmonary Disease)的全名為慢性阻塞性肺部疾病，可以分為四類。分別為慢性支氣管炎、細支氣管炎、肺氣腫、氣喘。危險因子為吸菸或二手菸及空氣污染。回憶到此已經到達患者住所了。簡單的詢問患者的所在位置，毫不猶豫地拿起搬運椅和三合一攜帶氧氣，直直的朝向二樓走去。果然不出我料，患者肢體無力、呼吸音微弱，吐氣延長。雖然患者有自備鼻導管與氧氣瓶，但在SpO2：78%的情況下，鼻管所能供給的氧氣量是不夠的。

在主手的指示下，先行詢問是否有使用過擴張劑及上次使用的時間。患者表示約在兩小時之前有使用過一次，主手馬上協助患者再使用一次擴張劑，並給予不再吸入型面罩。不到五分鐘，患者的血氧就有慢慢的回升，臉色也較紅潤，我們也迅速的將患者移到搬運椅上，並運到一樓再送到擔架上。

上到救護車後，一路鳴笛直驅衛生福利部豐原醫院。在車上就發現患者可能缺氧過久，一下子接觸濃度較高的氧氣。不斷的張口呼吸，越吸越快，越吸越大口。在此時想起在專科學校時，有一門課是專門教導關於呼吸治療，依稀記得老師說過，面對呼吸過快且過淺時，需要如何教導患者適當並正確的使用腹式呼吸且訓練患者的吸氣和吐氣量。以維持患者的肺活量即將剩餘的肺功能做最有效的運用。馬上請患者配合我的口令，用鼻子慢慢地吸氣，在用嘴巴緩緩地吐氣。過沒幾分鐘果然奏效，患者不再大口張氣也不再訴說吸不到氧氣。漸漸的能夠配合指令，讓我能進行下一步的評估和判斷。

這場救護讓我印象深刻的是在臺灣一年有超過5000人因COPD而死亡。然而現今臺灣的空汙狀態越來越嚴重，未來COPD患者會與日俱增。假使能夠將在學校所學的知識結合救護一起運用在有需要的患者身上，我想一定能夠增加患者的舒適度及存活率！

這次能順利完成救護，都歸功於每個月確實的定期訓練，每個月在豐原鳳凰救護隊消防隊的定期訓練，讓我在這場救護，在支氣管擴張劑和呼吸器的給予時機、面罩上的選擇以及氧氣流量的給予都能有效的運用。如果沒有這些訓練，我想在跑救護時我不會這麼得心應手！

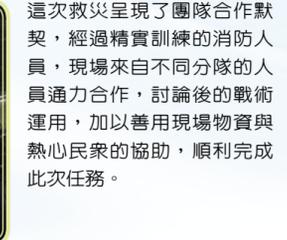
# 新社分隊執行車禍救災實錄

The record of a vehicle accident rescue operation by Xinshe Unit. 新社分隊分隊長 莊聖琳

本局第二救災救護大隊新社分隊於107年1月22日17時許接獲救災救護指揮中心通報，表示於新社區中興街○號往約5公里的產業道路發生車禍翻覆案件，立即出動11、13、91車，3車5警消2消役前往搶救，救災救護指揮中心同步派遣大誠分隊11、71、82車前往協助救災。經過半小時後始抵達現場。

現場係為一輛自用休旅車輛因天雨路滑，加以路況不佳以及坡度較大，不慎打滑自撞山壁後翻覆邊坡，跌落深度約20公尺，車內原有三名傷者，其中兩名傷者自行脫困後報案，惟駕駛因小兒麻痺行動不便，無法脫困。現場路況地形不佳，車輛無法抵達案發現場，救災車輛停妥後消防人員攜帶繩索以徒步前往約2公里路程，現場熱心民眾開著四輪驅動小貨車，協助載運電動擔架床以及相關急救器材。到達車禍翻覆地點，確認傷者意識狀況，同仁經過確保後先行下達車輛位置，幸運的是休旅車翻覆後卡在大樹幹上，連結穩固車身並且確認車輛狀況後，進行人員脫困動作，同時因需人力協助搬運請東勢與和平分隊支援。救災人員協助將傷者脫困後，利用繩索省力系統，搭配長背板固定與SKED搬運，以人力接駁搬運，從半山腰車輛掉落處，順著邊坡往下接駁至產業道路。現場傷者共三名，均為肢體擦傷意識清醒，交由新社91救護人員處置後送往東勢農醫院救治。

現場環境險惡需要人力及器材支援，夜間照明設備也很重要，預期無法在短時間內完成的救災任務，就要考慮到照明設備的架設，以利現場人員救災行動的進行。在往下接駁過程中還需注意落日掉落，一有狀況要立刻大聲提醒在場所有救災人員，避免造成額外傷害。這次救災呈現了團隊合作默契，經過精實訓練的消防人員，現場來自不同分隊的人員通力合作，討論後的戰術運用，加以善用現場物資與熱心民眾的協助，順利完成此次任務。



### 本局第六救災救護大隊辦理何成福德社會福利慈善事業基金會捐贈消防警備車暨救災器材捐贈典禮

The 6th Branch, Taichung City Fire Department held donating ceremony of fire guard car and rescuing equipment by HeChen Fuder Social Welfare Charity Foundation.

第六救災救護大隊隊長 蔡佳豪

本局第六救災救護大隊於107年3月3日上午8時50分假何成福德祠前廣場舉行何成福德社會福利慈善事業基金會捐贈消防警備車暨救災器材捐贈典禮，由基金會董事長何學金先生代表捐贈，並由本市林佳龍市長代表受贈及頒發感謝狀。

何成福德社會福利慈善事業基金會成立於民國97年，長期致力於推展公益慈善活動，積極推動兒童、青少年、婦女、老人、身心障礙以及各種急難救助福利，不僅於104年主動捐助臺中市政府籌設「中部地區燒燙傷重建中心」，更榮獲臺中市政府社會局評鑑為優等，廣泛造福鄰里人民福祉及健康。

此次基金會亦有感於災害預防與搶救之重要性，特別捐贈總額達200萬元之消防警備車輛及救災裝備器材，不僅包含新式之救災指揮站以利災害發生時之後勤調度，以及住宅用火災警報器以提供市民安全的生活保障，更添購個人防護裝備以體恤消防人員救災安全。



市長林佳龍表示，何成福德基金會捐贈警備車及救災設備給市府，他代表市民表達感謝。何成福德祠已經有200多年歷史，此次捐贈對於社會能起相當好的示範效果：很高興消防工作能得到市民與公益慈善團體的支持，消防人員執行救災更有保障。



### 沅泰工業有限公司慷慨捐贈本局神岡分隊全新救護車暨相關器材裝備

The Wan-Tai Ltd generously donated Sheng Gang Unit, 1st Branch of Taichung City Fire Department a brand new Ambulance and equipment.

神岡鳳凰救護義消副隊長 陳正國

本局第一救災救護大隊神岡分隊之緊急救護勤務日益繁重，車輛耗損與維修率亦隨之提高，本轄沅泰工業有限公司負責人林益河、林益權、林益利三兄弟，承其父親林清秀與母親林張惠之遺志，長年熱心地方公益，造福鄉里，不遺餘力，對於消防工作有高度的肯定與支持，決定捐贈價值新臺幣250萬元救護車一輛暨相關救護器材裝備乙批，以提昇到院前之緊急救護品質並嘉惠市民，並有效提升市民對消防人員之信賴。

沅泰工業公司成立於民國84年，主要為金屬表面處理之服務。該公司除了致力於本業之外，亦不

忘企業存在的社會責任，積極參與社會服務，秉持「取之於社會、用之於社會」的理念，希望藉此拋磚引玉下，將社會資源挹注於消防緊急救護工作上。

此次捐贈儀式，神岡鳳凰救護義消由副隊長陳正國、幹事高文英及隊員歐正岑模擬緊急救護勤務出動，現場示範民眾心肺功能停止後，實施高品質CPR及AED標準SOP流程，在三人合作無間的默契下，迅速的將病患處置後上車後送，並同時宣導「珍惜緊急救護資源，落實就近送醫制度」，精彩的演出深獲現場長官及貴賓們讚賞，使捐贈儀式順遂完美。



### 消防役時光 In the past time of being a fire service alternative military service conscript

仁化分隊役男 許文俊

時光飛逝，轉眼之間已經到了我要退伍之時了，不知不覺又過了一年的時間。記得當時在成功嶺要選擇役別時，消防役不是我的第一選擇，不過第一志願確定被刷下來之後，我毅然地前往消防役的攤位過去。當時的心情其實非常複雜，在進成功嶺之前就已經得知消防是全部役別中最累的其中一種，有可能未來將近一年的時間裡，晚上都無法好好地睡覺，但是這也是可以學到最多、最能直接幫助到民眾的役別，而且能夠那麼接近消防的生活並不是平時就能夠遇到的；經過了內心的糾結後，我繼續坐在消防的攤位，等著時間的結束。

很幸運地我選到了臺中市的消防役，並在豐原接受兩週的EMT-1訓練後，也分發到仁化分隊。到了分隊後，學長姐們都很細心地教導車上器材的位置、如何使用以及實際發生狀況時要如何對應。我在學習當下心情其實很興奮，有一種原來我也能對這個世界做出貢獻、有人需要我幫忙的感覺。

一開始跑救護時，是跟學長姐一起跑，也就是一個警消搭配兩個役男，讓我這種菜鳥可以先在旁邊觀察學長姐如何在救護現場處理病患。而在半個月後開始讓我獨自搭配警消一起跑，說真的剛開始真的很緊張，不過還好學長姐都很罩得住，在任何救護現場都很冷靜地去處置，讓我也能安心地跟著他們的步調去處置病患。

在我第一次獨自一人搭配一個警消跑救護時，就遇到患者從3米高的水泥牆摔下來，而且在深山裡，我們必須把擔架床、急救包和抽吸式護木放到民衆的小貨車上，坐著小貨車上山，到現場看到病患倒在地上留了很多血，當下當然是緊張到不知道該怎麼辦，畢竟是第一次遇到，學長叫我不必緊

張，聽從他的指示一步一步來，我們就先使用抽吸式護木幫他把一側骨折的腳固定，幫他上頸圈，然後移到長背板上，再請民衆幫忙一起抬到擔架床上，坐小貨車下山到救護車那，趕緊送醫。到院後學長在寫救護紀錄表時，就看到患者的家人邊哭邊向我道謝，那句「謝謝」，代表他們對救護人員的肯定，若是沒有救護人員在當下的處置及後續得趕緊送醫，相信結果一定是不如意的。

在分隊將近一年的時間裡，出過大大小小的火警，讓我比較深刻的是106年11月有一件工廠火警。當時坐在消防車上出去時，就已經看到天空一整片濃煙，心想慘了，果然到現場已經全面燃燒，佈好水線後，學長把61車交給我操車，我當時心裡想我有辦法嘛？畢竟假如我操作不當，導致前方的攻擊車沒水源怎麼辦，但是學長都那麼放心的交給我操車，代表他肯定我的能力，加上平時訓練也有確實操練，最終這場火也順利撲滅處理完成。

在這一年的時間裡，看到學長姐們為了救災東奔西跑的，除了要穿厚重的裝備外，還要在各種惡劣的環境下救災，甚至還要救人，真的是非常地辛苦。有時候晚上當大家正熟睡進入夢鄉時，可能某個地方正有大批的消防員正在與大火搏鬥，讓我非常敬佩。而我在這裡學到了許多救護的知識和一些防火的知識，最重要的是這一年裡訓練可以讓我在各種緊急場合依然可以保持冷靜地分析並處理現場狀況；雖然當兵並非是我自願的，但是這一年我學到了許多平常不會學到的知識，也讓我體驗在消防這一塊的生態，我非常珍惜這段時光，也很感謝分隊的每個人對我的照顧。

### 本局大肚分隊春安慰問暨仕佳興業有限公司捐贈警備車典禮

The training of chemical materials disaster rescue emergency response.

大肚分隊隊長 陳賜典

本局於107年2月7日在大肚分隊舉辦春安慰問暨警備車捐贈典禮，現場由臺中市政府消防局局長、捐業者、義消及婦宣一同參與這項活動盛事。仕佳興業有限公司捐贈中華ZINGER警備車兩輛，讓分隊在勤業務執行上更加得心應手。仕佳興業有限公司於1994年成立，基地位於臺中市大肚區，以鐵路軌道機車車輛之新製及維修保養為主要業務。

本局局長蕭煥章代表受贈警備車兩輛，仕佳興業有限公司老闆服務於大肚區，為回饋社會，將資源貢獻於消防局，讓消防勤務執行更順利，捐車典禮讓春安慰問活動內容更豐富多彩，現場義消及婦宣參與這次春安慰問暨捐車活動無不歡天喜慶，並在大肚消防分隊三樓舉辦Buffet，讓遠道而來的長官貴賓一同用餐，菜色豐富多樣，讓大家不畏天氣寒冷一同聚在一起，而不是單單只是春安慰問，整場活動時間兩小時，由主持人義消幹事陳武徽擔任，中間無冷場，讓慰問行程及捐車典禮順利完成。

消防局車輛及器材多已年代久遠，甚至無法修復堪用，常常在救災時候，不是車輛故障就是器材故障，常常增加消防弟兄救災上的困難。能夠獲得警備車讓消防弟兄在行駛道路上能更加安心駕駛，感謝仕佳興業有限公司的付出及消防弟兄無畏災害搶救，讓廣大市民能夠生活無憂。



### 救護先鋒捨我其誰 Count on me, I am an enthusiastic EMT (Emergency Medical Technician).

鳳凰救護大隊第四分隊隊員 楊明姿

相信每個人身體內都有一個熱血的靈魂，只是熱衷的事情並不一樣，筆者從小不喜歡被性別束縛，總愛和哥哥們玩著大人眼中男孩的遊戲，長大後的工作，也是投身到當年算少數的女性職業軍人，而且還自願分發到連男生都不想去的海軍陸戰隊66師服役。在服役期間學習到很多求生及救生的技巧，退伍後便將這份熱血投入了救護隊，自購裝備，自費訓練，也曾參與了幾場的水域及山域的搜救。

在一次例行的山域訓練中，偶然聽聞了救護隊員分享參加緊急救護技術員訓練的心得，學習到除了CPR以外還有AED、固定術及一些急救處置，可以在災害現場直接幫助受傷的人。經過歷時將近一年的資格審核及訓練，終於完成了初級救護技術員的訓練，且正式加入了臺中市義勇消防總隊救護分隊，這讓我的人生開啓了新的旅程。

第一件出動的案件總是令人特別難忘，雖然已事隔多年，到現在還是記憶猶新，記得那時已是晚上10點多，正準備要退勤結束平安的第一天，這時派派系統突然響起救護出動的通，動指告知現場疑似OHCA(到院前心肺功能停止)患者，學長們趕緊穿上救護背心，衝上救護車，我也緊跟著坐上後座，腦中開始不斷回想OHCA訓練的流程和畫面，手邊開始準備OHCA的急救器材，不到五分鐘的時間就到達現場，經評估生命徵象確定患者OHCA，由我先開始胸外按摩，學長們快速的貼上AED(自動體外去顫器)貼片監測心律，但AED不建議電擊，緊接著置入Ilma(硬管式喉罩呼吸道)建立進階的呼吸道，完成急救處置並儘速送醫，到院經急診的急救小組接手急救後恢復生命徵象，而當我們返回隊上待命時已11點多了。

原本想等激動的心情回復平順後再回家，當一邊寫著工作紀錄，一邊回想著剛才那一小時的經過，派派系統突然又響起救護出動的通，這次是車禍救護，一輛自南投轉診病患的救護車經過路口時與汽機車發生事故，據報現場有多位傷患並有人受困車內，到達現場時已有多輛消防車及救護車也到了，我先和學長處置一位頭戴著安全帽躺在地上意識清楚的機車騎士，運用固定術協助傷患脫除安全帽上頸圈及長背板後由另一台救護車先行送醫。而我們繼續留在現場協助救護受困車內且意識不清傷患，經救助隊學長費九牛二虎之力使用相關破壞器材將受困車內的女傷患安全救出，由我們協助送往醫院搶救，結束這個不平靜的夜晚。

救護義消的旅程已經悄悄展開，在過程中歷經許多的悲歡離合及許多不為人知的酸酸苦辣，而這些許許多多經歷讓我的人生更精彩，可以回憶的故事也更多了，這個旅程我會帶著初衷一直走下去，期許讓真正需要的人都能得到最適當的幫助。



### 擔任鳳凰志工心得

The review of being a Emergency Medical Service Volunteer.

第四分隊鳳凰救護義消 洪銘聰

我是一位急診的專科護理師，在台中的區域醫院上班，本著對於緊急救護的熱忱以及自己本身的專業，還有學習到院前救護的想法，並且回饋自己生長的社區，所以在去年底加入救護義消的行列，一方面回饋社會也可以充實自己的生活。

從開始協助到現在也滿半年了，出動的救護案件，不外乎是平時上班在急診室常見的急病以及創傷等患者，但不同的是到院前救護，我們的工具就是救護車上的器材及衛材，而人力就是兩位警消學長以及身為救護義消的我，再來是實行救護技術時，不像在急診室內，那樣的明亮、安全以及寬廣且具隱私的環境，還有充足的設備器材，我想這些應變能力就是我和警消學長們學習的，學習如

何在這樣的環境以及限制內，把到院前救護做好，給患者最適合的照顧。

到目前為止讓我印象深刻的救護案件之一，就是兩位男性患者因家屬多時聯絡仍遍尋不著，協同當地里長、轄區員警以及房東，進行破門入屋查看，發現兩位都明顯死亡，警消學長檢視環境後發現熱水器未關且門窗緊閉，擔心可能是一氧化碳中毒而屋內可能有高濃度的一氧化碳，所以提醒大家非必要就先撤離房間，確保救援者的安全。

我想救護有更多的人是我必須學習的，發現危險因子及潛在可能發生的意外，因為不是每個救護環境都是安全的，也期待接下來會學到更多的救護知識及經驗。

